



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 84]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अप्रैल 28, 2011/वैशाख 8, 1933

No. 84]

NEW DELHI, THURSDAY, APRIL 28, 2011/VAISAKHA 8, 1933

## श्रम और रोजगार मंत्रालय

(केन्द्रीय टेका श्रम सलाहकार बोर्ड)

## संकल्प

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 2011

सं. यू-23013/08/2011-एल.डब्ल्यू.—इस मंत्रालय के दिनांक 29 नवम्बर, 2000 के संकल्प संख्या यू-23013/12/06-एल.डब्ल्यू. के अधिक्रमण में तथा टेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय टेका श्रम सलाहकार बोर्ड एतद्वारा भारतीय रेलवे में टेका श्रम उन्मूलन के प्रश्न पर विचार करने हेतु एक समिति का गठन करता है।

2. समिति का संघटन और इसके विचारार्थ विषय निम्नवत् होंगे :—

(1) श्री आर. जे. थेरे,

—सदस्य

अध्यक्ष, अखिल भारतीय खंजिज भादू मजदूर महासंघ,

बी-1-197, पोस्ट ऑफिस-एचसीएल, मलाजखांड,

तहसील-बाईपर, जिला-बालाघाट (मध्य प्रदेश)

(2) श्री ए. के. निगम,

—सदस्य

सलाहकार (औद्योगिक संबंध),

रेल मंत्रालय (रेलवे बोर्ड), रेल भवन,

नई दिल्ली

(3) क्षेत्रीय श्रमायुक्त (केन्द्रीय),

—सदस्य सचिव

नई दिल्ली

3. प्रस्तावित समिति के विचारार्थ विषय निम्नवत् होंगे :—

“उत्तर रेलवे—नई दिल्ली, उत्तर मध्य रेलवे—इलाहाबाद, उत्तर पूर्व रेलवे—गोरखपुर और उत्तर पश्चिम रेलवे—जयपुर के प्रतिष्ठानों में मशीनों का उपयोग कर अथवा व्यक्तिगत रूप से पटरियों के रख-रखाव तथा पटरियां बिछाने के अतिरिक्त गश्त से जुड़े सभी पहलुओं में टेका श्रम प्रणाली के कार्यकरण का अध्ययन करना और इस बारे में उपयुक्त सिफारिश करना कि टेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 10 के उपबंधों के दृष्टिगत, उक्त प्रतिष्ठानों में ऊपर उल्लिखित कार्यों में टेका श्रमिकों के नियोजन को निषिद्ध किया जाए या नहीं।”

4. समिति का मुख्यालय नई दिल्ली में होगा। समिति तीन माह के भीतर अपनी रिपोर्ट सौंपेंगी।

डी. सी. बिजल्वाण, सचिव

## MINISTRY OF LABOUR AND EMPLOYMENT

(Central Advisory Contract Labour Board)

## RESOLUTION

New Delhi, the 28th April, 2011

**No. U-23013/08/2011-LW.**—In supersession of this Ministry's Resolution No. U-23013/10/06-LW dated 14th June, 2006 and in exercise of the powers conferred by Section 5 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, the Central Advisory Contract Labour Board hereby constitutes a Committee to go into the question of abolition of contract labour in the establishment of the Indian Railways.

2. The Composition of the Committee and its terms of reference will be as under :—

(1) Shri R.J. There, President, —Member  
 Akhil Bharatiya Khanjii Bhatu Mazdoor Mahasangh,  
 B-1-197, P.O. HCL, Malajkhand,  
 Tehsil-Baipar, Distt.-Balaghat (MP)

(2) Shri A. K. Nigam, —Member  
 Advisor (Industrial Relations),  
 Ministry of Railways (Railway Board),  
 Rail Bhavan, New Delhi

(3) The Regional Labour Commissioner (Central), —Member -Convenor  
 New Delhi

3. The terms of reference of the proposed Committee would be as follows :—

“To study the working of contract labour system in all aspects relating to the maintenance of tracks either through use of machines or manually and patrolling other than laying of tracks in the establishments of Northern Railway—New Delhi, North Central Railway—Allahabad, North Eastern Railway—Gorakhpur and North Western Railway—Jaipur and to make suitable recommendations whether or not the employment of contract labour in the above jobs/works in the said establishments be prohibited keeping in view the provisions of Section 10 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970”.

4. The Headquarters of the Committee will be at New Delhi. The Committee should submit its report within three months.

D. C. BIJALWAN, Secy.

## संकल्प

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 2011

**सं. यू-23013/10/2011-ए.ल. डब्ल्यू.**—ठेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय ठेका श्रम सलाहकार बोर्ड एतद्वारा हैबी बॉटर प्लांट, मनुगुरु (आंध्र प्रदेश) के प्रतिष्ठान में ठेका श्रम के उन्मूलन के प्रश्न पर विचार करने हेतु एक समिति का गठन करता है।

2. समिति का संघटन और इसके विचारार्थ विषय निम्नवत् होंगे :—

(1) श्री आर.वी. सुब्बा राव, —सदस्य  
 अखिल भारतीय उपाध्यक्ष,  
 भारतीय मजदूर संघ, टी.आर.टी. 141,  
 जवाहर नगर, हैदराबाद-500020

(2) श्री आलोक कुमार, —सदस्य  
 कार्यकारी निदेशक, सिविल इंजीनियरिंग (सी),  
 रेल मंत्रालय (रेलवे बोर्ड), रेल भवन,  
 नई दिल्ली

(3) क्षेत्रीय श्रमायुक्त (केन्द्रीय), —सदस्य-संयोजक  
 हैदराबाद

3. प्रस्तावित समिति के विचारार्थ विषय निम्नवत् होंगे :—

“हैवी वाटर प्लांट, मनुगुरु (आंध्र प्रदेश) के प्रतिष्ठान में एचडब्ल्यूपी (एम) में रोप वे का रख-रखाव, कैप्टिव पॉवर प्लांट, एचडब्ल्यूपी (एम) के बायलर क्षेत्र में ऐस होपर्स का डी-चोकिंग, एचडब्ल्यूपी (एम) में कैप्टिव पॉवर प्लांट में बायलर बेसमेंट का रख-रखाव, एचडब्ल्यूपी (एम) कैप्टिव पॉवर प्लांट में फायर-फ्लॉरिंग क्षेत्र का रख-रखाव, एचडब्ल्यूपी (एम), सीपीपी, बायलर बेसमेंट क्षेत्र में केबल ट्रैंच क्लीनिंग, एचडब्ल्यूपी (एम) में सीपीपी, सार्वजनिक भवनों का रख-रखाव, एचडब्ल्यूपी (एम) के सीपीपी में स्पिल्ड कोयले की री-क्लेमिंग, एचडब्ल्यूपी (एम) के सीपीपी में कोयले की वाटर स्ट्रेयिंग, एचडब्ल्यूपी (एम) के कैप्टिव पॉवर प्लांट में कोयले की पोकिंग, एचडब्ल्यूपी (एम) के मेन प्लांट में सार्वजनिक भवन के रख-रखाव में ठेका श्रम प्रणाली के कार्यकरण का अध्ययन करना और इस बारे में उपयुक्त सिफारिश करना कि ठेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 10 के उपबंधों के दृष्टिगत, उक्त प्रतिष्ठान में ऊपर उल्लिखित कार्यों में ठेका श्रमिकों के नियोजन को निषिद्ध किया जाए या नहीं।”

4. समिति का मुख्यालय हैदराबाद में होगा। समिति तीन माह के भीतर अपनी रिपोर्ट सौंपेगी।

डी. सी. बिजल्वाण, सचिव

### RESOLUTION

New Delhi, the 28th April, 2011

No. U-23013/10/2011-LW.—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, the Central Advisory Contract Labour Board hereby constitutes a Committee to go into the question of abolition of contract labour in the establishments of the Heavy Water Plant, Manuguru (A.P.).

2. The Composition of the Committee and its terms of reference will be as under :—

(1) Shri R.V. Subba Rao, —Member  
All India Vice President,  
Bharatiya Mazdoor Sangh,  
TRT-141, Jawahar Nagar,  
Hyderabad-500020

(2) Shri Alok Kumar, —Member  
Executive Director, Civil Engineering (C),  
Ministry of Railways (Railway Board),  
Rail Bhavan, New Delhi

(3) The Regional Labour Commissioner (Central), —Member-Convener  
Hyderabad.

3. The terms of reference of the proposed Committee would be as follows :—

“To study the working of contract labour system in the jobs/works of Operation and Maintenance of rope way in HWP (M), De-choking of Ash hoppers in Boiler area in captive power plant, HWP(M), Up-keep maintenance of Boiler basement in captive power plant in HWP(M), Up-keep maintenance of Fire-Flooring area in captive power plant, HWP (M), Cable Trench cleaning in Boiler basement area, CPP, HWP (M), House keeping of Public buildings, CPP in HWP (M), Re-Claiming of spilled coal in CPP, HWP (M), Water spraying of coal in CPP, HWP (M), Pocking of coal in captive power plant in HWP (M), House keeping of public building in Main plant, HWP (M), in the establishments of Heavy Water Plant at Manuguru (Andhra Pradesh) and to make suitable recommendations whether or not the employment of contract labour in the above jobs/works in the said establishments be prohibited keeping in view the provisions of Section 10 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970”.

4. The Headquarters of the Committee will be at Hyderabad. The Committee should submit its report within three months.

D. C. BIJALWAN, Secy.

### संकल्प

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 2011

सं. यू-23013/14/2010-एल डब्ल्यू—केन्द्रीय ठेका श्रम सलाहकार बोर्ड, ठेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, एतद्वारा यह निदेश देता है कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1 दिनांक 31 जुलाई, 2010 में प्रकाशित भारत सरकार, श्रम और रोजगार मंत्रालय के संकल्प संख्या यू-23013/14/2010-एलडब्ल्यू में निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे, अर्थात् :—

उक्त संकल्प में पैरा 2 में क्रम संख्या (2) और उससे संबंधित प्रविष्टियों के लिए निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—  
 (2) श्री डी. के. साहनी, —सदस्य  
 अध्यक्ष, खान, आईएमएफए ग्रुप,  
 आईएमएफए भवन, बी-4/147,  
 सफदरजंग एन्क्लेव, नई दिल्ली-110029

डी. सी. बिजल्वाण, सचिव

### RESOLUTION

New Delhi, the 28th April, 2011

No. U-23013/14/2010-LW.—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, the Central Advisory Contract Labour Board hereby direct that the following amendments shall be made in the Resolution No. U-23013/14/2010-LW of the Government of India, Ministry of Labour and Employment published in the Gazette of India, Extra-Ordinary Part I, Section 1, dated 31st July, 2010 namely :—

In the said Resolution for serial number (2) in para 2 and the entries relating thereto, the following shall be substituted namely :—

(2) Shri D.K. Sahani, —Member  
 President, Mines, IMFA Group,  
 IMFA Building, B4/147,  
 Safdarjung Enclave, New Delhi-110029.

D. C. BIJALWAN, Secy.

### संकल्प

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 2011

सं. यू-23013/23/2010-एल डब्ल्यू.—केन्द्रीय टेका श्रम सलाहकार बोर्ड, टेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, एतद्वारा मैसर्स सैंट्रल माइन प्लानिंग एण्ड डिजाइन इंस्ट्र्यूट लि. (सीएमपीडीआईएल) गोंडवाना प्लेस, कांके रोड, रांची के प्रतिष्ठान में टेका श्रम उन्मूलन के प्रश्न की जांच करने लिए एक समिति गठित करता है।

2. इस समिति का संघटन और इसके विचारार्थ विषय निम्नवत् होंगे :—

(1) श्री रामेन्द्र कुमार, —सदस्य  
 सचिव, अखिल भारतीय श्रमिक संघ  
 कांग्रेस एवं महासचिव,

भारतीय खान कर्मकार परिसंघ,  
 भुखुंडा, रामगढ़, झारखण्ड

(2) श्री आर. मोहन दास, —सदस्य  
 निदेशक (कार्मिक एवं औद्योगिक संबंध),  
 कोल इंडिया लिमिटेड, 10, नेताजी सुभाष रोड,  
 कोलकाता-700001

(3) क्षेत्रीय श्रम आयुक्त (केन्द्रीय), —सदस्य-संयोजक  
 रांची।

3. प्रस्तावित समिति के विचारार्थ विषय निम्नवत् होंगे :—

“मैसर्स सैंट्रल माइन प्लानिंग एण्ड डिजाइन इंस्ट्र्यूट लि. (सीएमपीडीआईएल) गोंडवाना प्लेस, कांके रोड, रांची के प्रतिष्ठानों में सुरक्षा गाड़ी तथा साफ-सफाई और झाड़-पोछा संबंधी नौकरियों/कार्यों में टेका श्रम प्रथा के कार्यचालन का नए सिरे से अध्ययन करना और इस संबंध में उपयुक्त सिफारिशें करना कि क्या टेका श्रम (विनियमन एवं उत्सादन) अधिनियम, 1970 की धारा 10 के उपबंधों को ध्यान में रखते हुए उक्त प्रतिष्ठान में उपर्युक्त नौकरियों/कार्यों में टेका श्रमिकों का नियोजन प्रतिषिद्ध किया जाए अथवा नहीं।”

4. इस समिति का मुख्यालय रांची में होगा। यह समिति पक्षकारों की नए सिरे से सुनवाई करेगी, निवेदनों, यदि कोई हों, की अनुमति देगी और तीन माह के अंदर अपनी रिपोर्ट प्रस्तुत करेगी।

डी. सी. बिजल्वाण, सचिव

## RESOLUTION

New Delhi, the 28th April, 2011

**No. U-23013/23/2010-LW.**—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, the Central Advisory Contract Labour Board hereby constitutes a Committee to go into the question of abolition of contract labour in the establishments of M/s. Central Mine Planning and Design Institute Limited (CMPDIL), Gondwana Place, Kanke Road, Ranchi.

2. The Composition of the Committee and its terms of reference will be as under :—

(1) Shri Ramendra Kumar, —Member  
 Secretary, All India Trade Union  
 Congress and General Secretary,  
 Indian Mine Workers Federation,  
 Bhurkhunda Ramgarh, Jharkhand

(2) Shri R. Mohan Das, —Member  
 Director (Personnel and Industrial Relations),  
 Coal India Limited, 10, Netaji Subhas Road,  
 Kolkata-700001

(3) The Regional Labour Commissioner (Central), —Member-Convener  
 Ranchi.

3. The terms of reference of the proposed Committee would be as follows :—

“ To study the working of contract labour system in the jobs/works of security guards and sweeping and cleaning in the establishments of M/s. Central Mine Planning and Design Institute Limited (CMPDIL), Gondwana Place, Kanke Road, Ranchi, afresh and to make suitable recommendations whether or not the employment of contract labour in the above jobs/works in the said establishments be prohibited keeping in view the provisions of Section 10 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970”.

4. The Headquarters of the Committee will be at Ranchi. The Committee shall hear the parties afresh, allow submissions, if any and submit its report within three months.

D. C. BIJALWAN, Secy.

1492 G2/11-2